SORAN UNIVERSITY

Institutional Effectiveness

Consultation, Strategic Planning
and Capacity Development

English Translated Summaries and Original Kurdish Records

Purpose and executive summary

This package records Soran University's work to review its strategic direction and strengthen the link between University and departmental vision and mission statements. The activities brought together University Council members, assistant deans and heads of academic departments through consultation, discussion and practical capacity development.

The records cover a staff survey on revision of the strategic plan, a workshop on putting strategic planning into practice, a discussion led by the University President, and a follow-up workshop on developing departmental vision and mission statements. Together, they document the collection of views and the preparation of academic leaders to contribute to institutional improvement.

Contents

English translated summaries 2-3
Staff survey invitation - 16 April 2026 4
Strategic planning workshop - 6 August 2026 5-11
Meeting with the University President - 10 August 2026 ... 12-14
Follow-up workshop report - 17 August 2026 15-17

The summaries present the main content of the Kurdish documents in English. All four original files, including signatures and attendance records, follow in chronological order.

SORAN UNIVERSITY

English Translated Summaries

1. Staff consultation on the strategic plan

Survey invitation | 16 April 2026 | Original: page 4

Soran University circulated an email to all staff inviting their participation in a survey to support revision of the University's five-year strategic plan. The message explains that staff views and suggestions are important to the success of the University's plans and to its development over the next five years.

Staff were asked to read the attached strategic plan carefully before responding so that their contributions would be informed and useful. The email provides a survey link and attaches the Soran University Strategic Plan (2023-2026). This document records the invitation to contribute to the review.

2. From Slogans to Institutional Excellence

Strategic planning workshop | 6 August 2026 | Originals: pages 5-11

As part of the University's capacity development programme, the Dean of the Faculty of Education delivered a workshop on the importance of strategic planning. Participants included University Council members, assistant deans and heads of academic departments.

The workshop introduced the concepts of strategic planning and its role in improving the delivery of activities and their implementation by departments and administrative units. Participants discussed the main components and objectives of a strategic plan, the responsibilities of heads of departments in implementation, alignment and coordination, and the practical steps needed to put the plan into action.

The closing discussion considered challenges, possible solutions and the need to build a strategic planning culture within the University. The original document includes the workshop record and attendance sheets.

3. Review with the University President

Meeting record | 10 August 2026 | Originals: pages 12-14

The University President held an extended meeting with University Council members, assistant deans and heads of academic departments as part of the capacity development programme. He emphasised the need to review the University's vision, mission and strategic plan, and discussed ongoing work to institutionalise procedures and strengthen administrative and academic systems.

The President then discussed the University's vision and mission with heads of departments and invited their comments. Participants requested a review of wording and offered observations on terms, grammar and linguistic clarity. The President confirmed that the comments would be considered carefully and addressed.

At the end of the meeting, University Council members were asked to work on the University's vision and mission in accordance with the guidance provided. The original minutes and attendance records document this consultation.

4. Developing departmental vision and mission statements

Follow-up workshop report | 17 August 2026 | Originals: pages 15-17

Following the President's meeting on the University's vision, mission and strategic plan, the Director of the Centre for Pedagogy and Academic Development delivered a workshop for assistant deans and heads of academic departments.

The workshop first explained vision, mission and learning outcomes. The University's vision and mission were then examined against academic criteria and evaluative standards to consider whether they met the required expectations or needed additions and further revision.

The second part presented practical steps for writing departmental vision and mission statements. Heads of departments and assistant deans were asked to prepare statements appropriate to their own departments, reflecting each department's circumstances and its contribution to the University's overall vision. The report is accompanied by attendance sheets.

ڕاپرسی کۆکردنەوەی داتا بۆ هەمواركردنەوەی پلانی ستراتیژی زانکۆکەمان

1 message

Admin Soran Uni <admin@soran.edu.iq>
To: All <all@soran.edu.iq>

Thu, 16 Apr 2026 at 13:10

مامۆستای بەڕێز، قوتابی خۆشەویست..

بۆچوون و پێشنیارەکانتان هەوێنی سەرکەوتنی پلانەکانمانە. ئەم ڕاپرسییە بە مەبەستی بەشداریکردنی ئێوەی بەڕێز لە پڕۆسەی هەمواركردنەوەی پلانی ستراتیژیی پێنج ساڵەی زانکۆکەمان ئامادەکراوە.

بەشداریکردنی کاراتان لەم پڕۆسەیەدا، نیشانەی خەمخۆری و هەستکردن بە بەرپرسیارێتییە بۆ بەدیهێنانی ئامانجە باڵاکانمان؛ بۆیە داواکارین پێش وەڵامدانەوەی فۆرمەکە ، ناوەڕۆکی پلانەکە بە وردی بخوێننەوە تاوەکو بەیەکەوە بەرەو داهاتوویەکی گەشتر هەنگاو بنێین.

ڕاپرسی کۆکردنەوەی داتا بۆ هەمواركردنەوەی پلانی ستراتیژی زانکۆکەمان

Respected Faculty Members,
Dear Students,

Your insightful perspectives and constructive recommendations serve as the cornerstone for the success of our institutional plans. This survey has been specifically designed to facilitate your active participation in the revision process of our University's Five-Year Strategic Plan.
Your active engagement in this process reflects a strong sense of commitment and dedication toward achieving our overarching institutional goals. Therefore, we kindly request that you thoroughly review the contents of the Strategic Plan document prior to completing the questionnaire, enabling us to step forward together toward a brighter future.

هاوپێچ (٢٠٢٣-٢٠٢٦)پلانی ستراتیژیی زانکۆی سۆران

پلانی ستراتیژیی زانکۆی سۆران(٢٠٢٣-٢٠٢٦).pdf
368 KB

کۆنووسی کۆبوونەوە

ڕۆژی سێ شەممە ڕێکەوتی ٤ی ئایی ٢٠٢٦، بەڕێز **پ.ی.د. علی یوسف عزیز** ڕاگری فاکەڵتی پەروەردە، بە ئامادەبوونی ئەندامانی ئەنجوومەنی زانکۆ، لەگەڵ یاریدەدەرانی ڕاگری فاکەڵتییەکان، و سەرۆک بەشە زانستییەکان، لە چوارچێوەی بەردەوامی خولی پەرەپێدانی تواناکان، وۆرک شۆپێکی فەرمی و فراوانی ئەنجامدا، تایبەت بە گرنگی پلانی ستراتیژی لە ژێر دروشمی: لە دروشمەوە بەرەو نایابی دامەزراوەیی.

ئامانجەکانی وۆرک شۆپەکە بریتی بوون لە ئاشناکردنی ئامادەبووان بە چەمکەکانی پلانی ستراتیژی و هەروەها گرینگی و کاریگەرییەکەی لە بەڕێوەبردنی چالاکیەکان و جێبەجێکردنی لە لایەن بەش و یەکە کارگێڕییەکان

لە درێژەی وۆرک شۆپەکەدا گفتوگۆ کرا لەسەر پێکهاتە و ئامانجە سەرەکیەکانی پلانی ستراتیژی، و ئەو بوارانەی کە سەرۆک بەش پێویستە ڕۆڵی تێدا هەبێت لە جێبەجێکردن و گونجاندن و ڕێکخستن، هەروەها ئەنجامدانی هەنگاوی کردەیی بۆ ئەم مەبەستە.

لە کۆتایی وۆرک شۆپەکەدا باس لە ئالەنگاری و چارەسەری بەردەم گرفتەکانی پلانی ستراتیژی کرا و باس لە پێویستی کەلتوری ستراتیژی کرا.

بەم شێوەیە وۆرک شۆپەکە کۆتایی هات

پ. ی. د. علی یوسف عزیز
ڕاگری فاکەڵتی پەروەردە

زیبا زیر ابراهیم
ڕێکخەری کۆنوس

Kurdistan Regional Government-Iraq
Ministry Of Higher Education & Scientific Research
Soran University
Management of Quality Assurance and Accreditation

حکومەتی هەرێمی کوردستان-عیراق
وەزارەتی خوێندنی باڵاو توێژینەوەی زانستی
زانکۆی سۆران
بەڕێوەبەرایەتی دڵنیایی جۆری

CAD

پرۆسەی زانسیخوازی بەردەوام/ بەشداری کردن (ئامادەبوون) لە
(کۆنفراس، وۆرکشۆپ، سمینار....)

ناوی پێشکەشکار:

ڕێکەوت:٤- ٨- ٢٠٢٦ ی شەممە

بەشی:

کات: ١١:٠٠

جۆری چالاکی : وۆرکشۆپ

ناونیشانی چالاکی.: لە مرۆڤ سازیە وە بۆ نیشتمان سازی

ژ	ناوی سیانی مامۆستا	پلەی زانستی	فاکەلتی	بەش	واژ
١					
٢					
٣					
٤					
٥					
٦					
٧					
٨					
٩					
١١					
١٢					
١٣					
١٤					
١٥					
١٦					
١٧					
١٨					
١٩					
٢٠					

٢١					
٢٢					
٢٣					
٢٤					
٢٥					
٢٦					
٢٧					
٢٨					
٢٩					
٣١					
٣٢					
٣٣					
٣٤					
٣٥					
٣٦					
٣٧					
٣٨					
٣٩					
٤٠					
٤١					
٤٢					
٤٣					
٤٤					
٤٥					
٤٦					
٤٧					
٤٨					
٤٩					

Kurdistan Regional Government-Iraq
Ministry Of Higher Education & Scientific Research
Soran University
Management of Quality Assurance and Accreditation

زانکۆی سۆران
SORAN UNIVERSITY

حکومەتی هەرێمی کوردستان-عیراق
وەزارەتی خوێندنی باڵاو توێژینەوەی زانستی
زانکۆی سۆران
بەڕێوەبەرایەتی دڵنیایی جۆری

١	ئاری هری رفیق	م.ی	لەندەن	شارستانی و زمانەکان	
٢	د. چیا یوسف رحیم زاده	دکتور	کەنداری	شارستانی و زمانەکان	
٣	محمد صدیق محمد	م.ی	زانست	بایۆلۆجی	
٤	هانا محی الدین محمد امین	م.ی	ئاداب	ئینگلیزی	
٥	امین محمد عثمان	م ی	بەڕێوەبەر	بەڕێوەبەری	
٦	ئاوان عارف حسن	م.ی	زانست	بایۆلۆجی	
٧	عبدالباسط کاکەغەریب	م	زانست	جیۆلۆجی	
٨	ڕەهێل محمد ئاگر	پ.ی	SRC	سەنتەری توێژینەوە	

کۆپی ڕەسەنی ئەم فۆرمە لەلای بەڕێوەبەری دڵنیایی جۆری زانکۆ هەڵدەگیرێت لە دوای تەواوبونی سمینارەکان، ژمارەی کاتژمێرەکانی هەر ماموستایەک کۆدەکرێتەوە و لە دواخشتەدا تۆمار دەکرێت، ببەنگەنامە بۆ هەریەکە لە ماموستایان ئامادە دەکرێت.

ناو و واژووی ڕێکخەری دڵنیایی جۆری:
شرمین شریف کریم

Kurdistan Regional Government-Iraq
Ministry Of Higher Education & Scientific Research
Soran University
Management of Quality Assurance and Accreditation

زانکۆی سۆران
SORAN UNIVERSITY

حکومەتی هەرێمی کوردستان-عیراق
وەزارەتی خوێندنی باڵاو توێژینەوەی زانستی
زانکۆی سۆران
بەڕێوەبەرایەتی دڵنیایی جۆری

Kurdistan Regional Government-Iraq
Ministry Of Higher Education & Scientific Research
Soran University
Management of Quality Assurance and Accreditation

حکومەتی هەرێمی کوردستان-عیراق
وەزارەتی خوێندنی باڵاو توێژینەوەی زانستی
زانکۆی سۆران
بەڕێوەبەرایەتی دڵنیایی جۆری

٥٠					
٥١					
٥٢					
٥٣					
٥٤					
٥٥					
٥٦					
٥٧					
٥٨					
٥٩					
٦٠					
٦١					
٦٢					
٦٣					
٦٤					
٦٥					
٦٦					
٦٧					
٦٨					
٦٩					
٧٠					
٧١					
٧٢					
٧٣					
٧٤					
٧٥					
٧٦					
٧٨					

CAD

پرۆسەی زانسیخوازی بەردەوام/ بەشداری کردن (ئامادەبوون) لە
(کۆنفراس، وۆرکشۆپ، سمینار....)

ناوی پێشکەشکار:

رێکەوت:٤- ٨- ٢٠٢٦ سێ شەممە

بەشی:

جۆری چالاکی : وۆرکشۆپ **کات: ١١:٠٠**

ناونیشانی چالاکی.: لە مرۆڤ سازیە وە بۆ نیشتمان سازی

ژ	ناوی سیانی مامۆستا	پلەی زانستی	فاکەلتی	بەش	واژ
١	سعد الدین حسن انور	م.ی	ئاداب	جوگرافیا	
٢	نیهاد خلیل احمد	پ.ی	ئ	کیمیا	
٣	امیر خلیل عمر	م	یاسا	زیریاری	
٤	اسماعیل حسین وسمان	فرمانبەر ٦/	پەروەردە	عەرەبی	
٥	ریباز دلاور محمد	مامۆستا	ئاداب	مێژوو	
٦	کمال نادر شریف	مامۆستا	پەروەردە	وەرزش	
٧	عبد الله تیرکۆمەی	توێژەر	سەرزکایەتی	پەیوەندیەکانی گشتی	
٨	یاسمان حسان رمضان	مامۆستا	ئاداب	کۆمەڵناسی	
٩	نرمشا دڤری محمود	م.ی	یاسا	زیریاری	
١١	شفیق اکبر بخش	—	یاسا	زیریاری	
١٢	ریناس خالص نادر	—	ئاداب	کوردی	
١٣	ایوب عباس ملکر	م.ی	پەروەردە	زانستە کۆمەلایەتیەکان	
١٤	شکری احمد محمد	م.ی	پەروەردە	کوردی	
١٥	هاوکار عمر جعفر	م.	ئ	ئ	
١٦	طالب جلال ابراهیم	تورجمە	ئ	٤	
١٧	سیتار شیخ حسن	مامۆستا	ئاداب	مێژوو	
١٨	سرهنگ عبدالستار وطمان	مامۆستا	ئ	ئ	
١٩	پێشڕەو فارس عبدالله	م.ی	پەروەردە	باڵیۆزی مندالان	
٢٠	شهلا زبیر احمد	تدریس ٦	پەروەردە	باڵیۆزی منداڵان	

کۆنووسی کۆبوونەوە

ڕۆژی دووشەممە، ١٠ی ئایی ٢٠٢٦، بەڕێز سەرۆکی زانکۆ پ.ی.د. شێروان شریف قرطاس بە ئامادەبوونی ئەندامانی ئەنجوومەنی زانکۆ، لەگەڵ یاریدەدەرانی ڕاگری فاکەڵتییەکان، و سەرۆک بەشە زانستییەکان، لە چوارچێوەی بەردەوامی خولەکانی پەرەپێدانی تواناکان، کۆبوونەوەیەکی فەرمی و فراوانی ئەنجامدا. لە سەرەتایی کۆبوونەوەکەدا، بەڕێز سەرۆکی زانکۆ ڕوونکردنەوەی پێویستی خستەڕوو سەبارەت بە دید و پەیام و پلانی ستراتیژی زانکۆ، هەروەها باس لە هەوڵ و کارە بەردەوامەکانی زانکۆ کرد بۆ بە دامەزراوەییکردنی کار و پڕۆسەکان و پەرەپێدانی سیستەمی کارگێڕی و ئەکادیمی.

لە بەشی دووەمی کۆبوونەوەکەدا، بەڕێز سەرۆکی زانکۆ لەگەڵ سەرۆک بەشە زانستییەکان دانیشت و دید و پەیامی زانکۆی لەگەڵدا هاوبەش کردن، بە مەبەستی وەرگرتنی تێبینی و سەرنجەکانیان. دوای ڕاگۆڕینەوە لەگەڵ سەرۆک بەشەکان و وەرگرتنی ڕاو و بۆچوونیان، کە تیایدا داوای پێداچوونەوەیان بەدیدی زانکۆ دەکرد و تێبینییەکانیان لەسەر بەکارهێنانی وشەکانی بنیاتنان و گۆڕانکاری ڕیشەیی خۆی دەبینیەوە.

بەڕێز سەرۆکی زانکۆ، جەختی لەوە کردەوە کە سەرجەم تێبینییە پێشکەشکراوەکان بەهەند وەردەگیرێن و کاریان لەسەر دەکرێت.

لە کۆتایی کۆبوونەوەکەشدا، بەڕێزیان ئەندامانی ئەنجوومەنی زانکۆی ڕاسپارد کە بەکورتی و بە وردی باس لە ڕەنگدانەوەی دید و پەیامی زانکۆ لەسەر کارەکانیان بکەن.

بەم شێوەیە کۆبوونەوە کۆتایی هات

پ. ی. د. شێروان شریف قرطاس
سەرۆکی زانکۆ

زیبا زبیر ابراهیم
ڕێکخەری کۆنوس

Kurdistan Regional Government-Iraq
Ministry Of Higher Education & Scientific Research
Soran University
Management of Quality Assurance and Accreditation

حکومەتی هەرێمی کوردستان-عیراق
وەزارەتی خوێندنی باڵاو توێژینەوەی زانستی
زانکۆی سۆران
بەڕێوەبەرایەتی دڵنیایی جۆری

CAD

پرۆسەی زانسیخوازی بەردەوام/ بەشداری کردن (ئامادەبوون) لە
(کۆنفراس، وۆرکشۆپ، سمینار....)

ڕێکەوت: ٢٠٢٤/٨/١٠

ناوی پێشکەشکار:

بەشی

جۆری چالاکی :

ناونیشانی چالاکی :

کات: ١١

ژ	ناوی سیانی مامۆستا	پلەی زانستی	فاکەڵتی	بەش	واژوو
١					
٢					
٣					
٤					
٥					
٦					
٧					
٨					
٩					
١١					
١٢					
١٣					
١٤					
١٥					
١٦					
١٧					
١٨					
١٩					
٢٠					
٢١					
٢٢					

Kurdistan Regional Government-Iraq
Ministry Of Higher Education & Scientific Research
Soran University
Management of Quality Assurance and Accreditation

حکومەتی هەرێمی کوردستان-عیراق
وەزارەتی خوێندنی باڵاو توێژینەوەی زانستی
زانکۆی سۆران
بەڕێوەبەرایەتی دڵنیایی جۆری

CAD

پرۆسەی زانسیخوازی بەردەوام/ بەشداری کردن (ئامادەبوون) لە
(کۆنفراس، وۆرکشۆپ، سمینار....)

ناوی پێشکەشکار: سەروەڵ ئازاد
بەشی
جۆری چالاکی : گفتوگۆی دیداری زانکۆ
ناونیشانی چالاکی :

رێکەوت: ٢٠٢٤/٨/١٠

کات: ١١:٠٠

ژ	ناوی سیانی مامۆستا	پلەی زانستی	فاکەڵتی	بەش	واژوو
١	هێمن شێخ حسێن	مامۆستا	ئادەب	مێژوو	
٢	ئومێد حامە ڕەش	م.ی	ئادەب	ئینگلیزی	
٣	دڵڕەوا ئەحمەد بابیر	م.ی	=	=	
٤	ڕێباز عبدل محمود	پ.ی	=	=	
٥	کاروان کاکەی کاکەیی	پ.ی	=	=	
٦	د. عەبدولڕەحمان حسێن	پرۆفیسۆر	=	=	
٧	عومەر کاکەی کەریم	ی.ی	پەروەردە	پەروەردەی وەرزشی	
٨	پیشەوا فارس عبدالله	م.ی	=	=	
٩	هاوکار عومەر	م	=	=	
١١	چیا سەلیم سەلیمان	ی.ی	=	=	
١٢	عەلی یوسف بەرزنجی	ی.ی	پەروەردە	=	
١٣	هێمن عەزیز مەحمود	مامۆستا	=	=	
١٤	هێمن محمد عبدالله	م.ی	=	=	
١٥	بەڵەن صالح ابراهیم	پ.ی	=	=	
١٦	شێرۆان حسێن خلیل	مامۆستا	ئادەب	جوگرافیا	
١٧	امین حمە ئیتار	م.ی	پەروەردە	=	
١٨	نیهاد جەبار حسن	مامۆستا	یاسا	=	
١٩	ئومێد مەحمود حەمەن	پ.ی	یاسا	یاسا	
٢٠	ئیبراهیم محمود ساڵح	پ.ی	SRC	GGSR	
٢١	محمد صدیق عمر	م.ی	زانست	بایۆلۆجی	
٢٢	نەستار سیاوەش	م.ی	ئادەب	ئینگلیزی	

پوختەی ئەنجامدانی وۆرک شۆپی (خولی پەرەپێدانی تواناکان)

دوا بە دوای کۆبوونەوەی بەرێز سەرۆکی زانکۆ لەگەڵ ئەندامانی ئەنجوومەن و یاریدەدەرانی ڕاگر، و سەرۆک بەشە زانستییەکان، سەبارەت بە دید و پەیام و پلانی ستراتیژی زانکۆکەمان. وۆرک شۆپێک بەڕێوەچوو لە لایەن بەرێز م.ی. ڕۆشنا ڕشید صبری بەڕێوەبەری سەنتەری پێداگۆجی و پەرەپێدانی ئەکادیمی، لە ڕێکەوتی ٢٠٢٦/٨/١٧، بە ئامادەبوونی یاریدەدەرانی ڕاگر و سەرۆک بەشە زانستییەکان. لە سەرەتایی وۆرک شۆپەکەدا، پێناسەی دید، پەیام، ئامانج، ئاکامەکانی فێربوون کرا، دواتر لە ڕێگەی خشتەیەکی بەراوردکارییەوە دید و پەیامی زانکۆ لەگەڵ پێوەر و تایبەتمەندییە ئەکادیمییە ستانداردەکان هەڵسەنگاندنیان بۆ کرا، ئەمەش بۆ دڵنیابوون لەوەی کە ئایا پەیڕەوەکان لە ئاستی پێویستی ستانداردی ئەکادیمیدا داڕێژراون یان پێویستیان بە زیادکردن و هەموارکردنەوەی وردتر هەیە.

لە بەشی دووەمی کۆبوونەوەکەدا، ڕێکار و هەنگاوە کردارییەکانی نووسینەوەی دید و پەیام بۆ بەشەکان خرایە ڕوو، و داوا لە سەرۆک بەشەکان و یاریدەدەری ڕاگرەکان کرا کە دید و پەیامێکی سەربەخۆ و گونجاو بۆ بەشەکانی خۆیان بنووسنەوە کە ڕەنگدانەوەی مۆدیۆل و واقیعی بەشەکەیان و دیدی گشتی زانکۆبێت.

بەم شێوەیە وۆرک شۆپەکە کۆتایی هات

زیبا زیر ابراهیم
ڕێکخەر

م.ی. ڕۆشنا ڕشید صبری
بەڕێوبەری سەنتەری پێداگۆجی و پەرەپێدانی ئەکادیمی

Kurdistan Regional Government-Iraq
Ministry Of Higher Education & Scientific Research
Soran University
Management of Quality Assurance and Accreditation

زانکۆی سۆران
SORAN UNIVERSITY

حکومەتی هەرێمی کوردستان-عیراق
وەزارەتی خوێندنی باڵاو توێژینەوەی زانستی
زانکۆی سۆران
بەڕێوەبەرایەتی دڵنیایی جۆری

CAD

پرۆسەی زانسیخوازی بەردەوام/ بەشداری کردن (ئامادەبوون) لە
(کۆنفراس، وۆرکشۆپ، سمینار....)

ناوی پێشکەشکار: [illegible]

رێکەوت:١٧- ٨- ٢٠٢٦ سێ شەممە

بەشی:

جۆری چالاکی : وۆرکشۆپ

کات: ١١:٠٠

ناونیشانی چالاکی.: [illegible]

ژ	ناوی سیانی مامۆستا	پلەی زانستی	فاکەلتی	بەش	واژ
١	[illegible]	م.ی	[illegible]	[illegible]	
٢	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
٣	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
٤	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
٥	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
٦	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
٧	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
٨	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
٩	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
١١	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
١٢	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
١٣	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
١٤	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
١٥	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
١٦	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
١٧	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
١٨	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
١٩	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
٢٠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

Kurdistan Regional Government-Iraq
Ministry Of Higher Education & Scientific Research
Soran University
Management of Quality Assurance and Accreditation

حکومەتی هەرێمی کوردستان-عیراق
وەزارەتی خوێندنی باڵاو توێژینەوەی زانستی
زانکۆی سۆران
بەڕێوەبەرایەتی دڵنیایی جۆری

٢١	پشتیوان حسین شێلاو	ماتوستا	ئاوەدان	هونەرە جوانەکان	
٢٢	هێمن نزیر مصطفی	م	ی	زمانی عەرەبی	
٢٣	هاوکار عمر حفز	م	ی	کوردی	
٢٤	مخلص صالح ابراهیم	پ.ی	ی	تیۆلۆژیا	
٢٥	حلیو احسن عمر	م	ی	شارستانیاتی	
٢٦	بدیع عبدالله محمد	پ	ی	شارستانیاتی	
٢٧	نزار شاکر دیری	م	//	MRED	
٢٨					
٢٩					
٣١					
٣٢					
٣٣					
٣٤					
٣٥					
٣٦					
٣٧					
٣٨					
٣٩					
٤٠					
٤١					
٤٢					
٤٣					
٤٤					
٤٥					
٤٦					
٤٧					
٤٨					
٤٩					